

## رعاية طبية أفضل

بداية من شهر يناير/ كانون الثاني 2008 يصبح بإمكانك وبإمكان جميع سكان محافظة ستوكهولم \* الحرية التامة في اختيار أي عيادة طبية تريدها بقطع النظر عن مكان سكنك. إن نموذج "اختيار الرعاية الطبية ستوكهولم" Vårdval Stockholm يجعل المال يتبع المريض، وهذا يعني أن اختيارك هو الذي يقرر حجم التعويض الذي يحصل عليه مقدمو الرعاية. هذا النموذج لا يسبب زيادة في التكاليف ولا صعوبات في المعاملة، بل يسهل لك تغيير العيادة واختيار الطبيب الذي تراه مناسباً لك. إن "اختيار الرعاية الطبية ستوكهولم" يعني شيئاً أكثر من حرية الاختيار. إنه يعني خلق ظروف ملائمة لتوفير رعاية أحسن من السابق، رعاية ذات عيادات أكثر عدداً، أقصر مدة انتظار وذات أفكار أكثر حداثة. وعلاوة على توسيع حرية الاختيار وتنوع الخدمات يشترط "اختيار الرعاية الطبية ستوكهولم" شروطاً جديدة على عيادات أطباء العائلات.

فمثلاً أن يكون بمقدورهم تقديم نشاط خفارة إلى غاية الساعة التاسعة ليلاً وكذلك خدمات مرشدة اجتماعية أو أخصائي نفسي في نفس الوقت الذي يقومون فيه بعملهم العلاجي العائلي. وإلى جانب ذلك أن يكون بمقدور المسنين اختيار أخصائي في العلاج الطبي للمسنين، وبمقدور العائلات التي لها أطفال اختيار طبيب أطفال كطبيب قار للمراجعة ضمن عيادة أطباء العائلات. إن "اختيار الرعاية الطبية ستوكهولم" هو وسيلة للتأثير والتغيير والاختيار الواعي. القرار الآن قرارك، وعلى مقدمي الرعاية أن يحاولوا الوصول إلى مستوى توقعاتكم.

## سهولة الاختيار

يعطيك نموذج "اختيار الرعاية الطبية ستوكهولم" فرصة اختيار الطبيب العائلي، مركز رعاية الأطفال، مركز رعاية الأمهات، المرضى ومقوم النطق. وفي المستقبل سيكون بإمكانك اختيار الرعاية الطبية حسب نموذج اختيار الرعاية حتى عندما يكون الأمر متعلقاً بنوع آخر من الرعاية. إذا أردت أن تختار فإنك تحتاج بطبيعة الحال إلى معلومات تستطيع على ضوءها المقارنة بين مختلف العيادات. ولهذا السبب فإننا في المجلس النيابي لمحافظة ستوكهولم سنقوم بنشر المعلومات اللازمة عن مختلف العيادات، بدءاً من أوقات عملها إلى مدى سهولة الاتصال بها هاتفياً وكذلك رأي المرضى المراجعين في نوعية تعامل هذه العيادات معهم. ستكون هذه المعلومات بداية من شهر يناير/ كانون الثاني 2008، ستكون متوفرة على الموقع [www.vardguiden.se](http://www.vardguiden.se) وكذلك عن طريق الهاتف إلى "دليل الرعاية الطبية" Vårdguiden على الرقم 100 320 - 08. (اللغة السويدية) الاستشارات الصحية و المعلومات الرعاية الطبية باللغة العربية، الاثنين- الجمعة بالنسبة لآوقات الدوام اتصل بالجهاز الاجابه الهاتفية 08-528 528 38.

## نحن نحرص من يفحصكم

يجب أن تحصل جميع العيادات التي يشملها "اختيار الرعاية الطبية ستوكهولم" على تراخيص عمل من المجلس النيابي لمحافظة ستوكهولم. وهذا يسري على كل من العيادات الموجودة فعلاً والتي ستوجد مستقبلاً. ولهذه التراخيص شروط عالية، ولا يحق لعيادة فتح أبوابها إلا بعد استيفائها لتلك الشروط. إن شروط الحصول على ترخيص تسري على كل من الرعاية الطبية التابعة للمجلس النيابي للمحافظة وكذلك الرعاية الطبية الخاصة، ونحن، في المجلس النيابي للمحافظة نقوم باستمرار بمراقبة جودة العمل في هذه العيادات. فإذا تبين أن عيادة ما لم تلتزم بالامتثال لتلك الشروط فإنه يقع سحب الترخيص منها.

## طريقة الاختيار

عندما تريد اختيار عيادة أطباء العائلات أو مركز رعاية الأطفال فعليك بطلب استمارة اختيار الرعاية Vårdvalsblankett من أقرب عيادة لأطباء العائلات أو مركز رعاية الأطفال. يمكنك أيضاً طلب الاستمارة بواسطة "دليل الرعاية الطبية" على رقم الهاتف 100 320 - 08 (اللغة السويدية) أو تنزيلها من موقع الإنترنت [www.varguiden.se](http://www.varguiden.se)، ثم إرسالها إلى العيادة التي وقع عليها اختيارك. كما يمكنك أيضاً اختيار عيادة أو تغييرها مباشرة عن طريق خدمات الإنترنت لدليل الرعاية الطبية: Mina vårdkontakter.

## لست في حاجة للتغيير

إذا كنت راضياً عن عيادتك فأنت لست في حاجة لعمل أي شيء، ومع ذلك وبطبيعة الحال تستطيع التغيير في كل وقت ودون تحديد لعدد التغييرات إن أردت ذلك. كما أنه من حَقك دائماً أن تسجل نفسك في قائمة انتظار الالتحاق بعيادة معينة إن لم يكن بها أماكن شاغرة.

## المعلومات والإرشادات

تجد معلومات الاتصال والإرشادات حول مختلف العيادات في "دليل الرعاية الطبية" Vårdguiden على موقع الإنترنت [www.vardguiden.se](http://www.vardguiden.se) أو على رقم الهاتف 100 320 - 08. (اللغة السويدية) كما سيتم تقديم جميع العيادات في دليل الهاتف لدليل الرعاية الطبية الذي يرسل لك إلى بيتك في بداية يناير/ كانون الثاني 2008.

\* بلدية نورتاليا ليست مشمولة في "اختيار الرعاية الطبية ستوكهولم".

## اختيار/تبدال طبيب العائلة/Val/byte av husläkare

تقدم الاستمارات الاختيار الطبيب العائلة الى العيادة الطبية المختارة من قبلكم. أعيادة الطبية سوف تتصل معاكم حول اسم الطبيب المختار. الاستشارات الصحية و المعلومات الرعاية الطبية باللغة العربية، الاثنين- الجمعة بالنسبة لاقوات الدوام اتصل بالجهاز الاجابه الهاتفية 08-528 528 38. كتابة التاريخ و التوقيع الاستمارة ضرورة تامة حتى تكون مقبولا.

الاسم/Namn	رقم شخصي(10 ارقام)/Personnummer (10 siffror)
عنوان الشارع/Gatuadress	رقم البريد/Postadress

ارغب التبدال الى/اختار/Jag väljer/önskar byta till

اسم الطبيب/Husläkare	اسم العيادة الطبية/Husläkarmottagning	
التاريخ/Datum	التوقيع/Namnunderskrift	الهاتف النهار/Telefon dagtid

Arabiska

 **Vårdguiden**  
STOCKHOLMS LÄNS LANDSTING

## اختيار/تبدال الطبيب العائلة- اطفال و الشباب اعمارهم تحت 18 سنة Val/byte av husläkare – Barn och ungdom under 18 år

تقدم الاستمارات الاختيار للطبيب العائلة الى العيادة الطبية المختارة من قبلكم. أعيادة الطبية سوف تتصل معاكم حول اسم الطبيب المختار. ( الاستشارات الصحية و المعلومات الرعاية الطبية باللغة العربية، الاثنين- الجمعة بالنسبة لاقوات الدوام اتصل بالجهاز الاجابه الهاتفية 08-528 528 38. كتابة التاريخ و التوقيع الاستمارة ضرورة تامة حتى تكون مقبولا.

اسم حاضن الطفل/Vårdnadshavarens namn	رقم شخصي لحاضن الطفل(10 ارقام)/Vårdnadshavarens personnr (10 siffror)
عنوان الشارع/Gatuadress	رقم البريد/Postadress
اسم الطفل/Barnets namn	رقم شخصي للطفل/Barnets personnummer

لحساب الطفل اختار/ارغب التبدال الى/För barnets räkning väljer/önskar byta till

اسم الطبيب/Husläkare	العيادة الطبية/Husläkarmottagning	
التاريخ/Datum	التوقيع/Vårdnadshavarens namnunderskrift	الهاتف النهار/Telefon dagtid

Arabiska

 **Vårdguiden**  
STOCKHOLMS LÄNS LANDSTING

# (BVC) Val/byte av barnavårdscentral (BVC) /التبديل الى مركز رعاية الاطفال (BVC)

تقدم الاستمارة الى مركز رعاية الصحية الاطفال.  
الاستشارات الصحية و المعلومات الرعاية الطبية باللغة العربية، الاثنين- الجمعة بالنسبة لاقوات الدوام اتصل بالجهاز الاجابه  
الهاتفه 08-528 528 38. كتابة التاريخ و التوقيع الاستمارة ضرورة تامة حتى تكون مقبولا..

اسم الطفل/Barnets namn	رقم شخصي للطفل (10 ارقام)
عنوان الشارع/Gatuadress	رقم البريد/Postadress

ارغب التبديل الى /Jag väljer/önskar byta till

مركز رعاية الاطفال/Barnavårdscentralen		
اسم حاضن الطفل/Vårdnadshavarens namn	رقم شخصي لحاضن الطفل (10 ارقام)	
التاريخ/Datum	التوقيع/Vårdnadshavarens namnunderskrift	الهاتف النهاري/Telefon dagtid